

असाधारण EXTRAORDINARY

Mer II—Gos 8—30-Gos (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

₩. 225]

नई विल्ली, मंगलबार, मई 19, 1992/वेशाख 29, 1914

No. 2251

NEW DELHI, TUESUDAY, MAY 19, 1992/VAISAKHA 29, 1914

इ.स. भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अलग संक्रालन के का के में शाबा का सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

ग्रधिस्चना

नई दिल्ली, 19 मई, 1992

सं. 203/92--सीमाश्लक

सा.का.नि. 536(म्र).—केन्द्रीय सरकार, सीमाणुल्क भ्रधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदेश्त क्षितियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लीक हित में ऐसा उरना शावण्यक है, आयात भ्रीर निर्यात नीति 1 भ्रप्रैल, 1992—31 मार्च, 1997 के पैरा 49 के निबन्धों के श्रनुसार जारी किए एए मूल्य श्राधारित अग्रिम मनुक्तित (जिसे इसमें इसके श्रागे उक्त श्रमुक्ति कहा गया है) के श्राधार पर भारत में श्रायात की गई सामग्री को, सीमाणुल्क टैरिफ श्रधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली श्रमुस्थी में विनिर्देश्य उस पर उद्ग्रहनीय समस्त सीमाणुल्क से भ्रीर उक्त सीमाणुल्क टैरिफ श्रधिनियम की धारा 3 के श्रधीन उस पर उद्ग्रहनीय समस्त श्रतिरिक्त णुल्क से, निम्नलिखित शर्तों के श्रधीन उस पर उद्ग्रहनीय समस्त श्रतिरिक्त णुल्क से, निम्नलिखित शर्तों के श्रधीन उस पर उद्ग्रहनीय समस्त श्रतिरिक्त णुल्क से, निम्नलिखित शर्तों के श्रधीन इस्ते हुए, छुट देती है, श्रथील्—

- (1) प्रायात को गई सामग्री इस अधिसूचना से जपाबद्ध सारणी में विनिर्दिष्ट प्ररूप में श्रनुजापन प्राधिकारी द्वारा जारी किए गए मूल्य श्राधारित शुल्क छूट हकदारी प्रमाणपत्र (जिसे इसमें इसके पश्चात् उकत प्रमाणपत्र कहा गया है) के श्रन्तर्गत श्राती है-
- (2) स्रायातकर्ता ऐसी श्रायातित सामग्री की निकासी के समय---
 - (क) इस ग्रधिसूचना की शर्तों का पालन करने के लिए संबंधित श्रनुज्ञापन प्राधिकारी के समक्ष कोई बन्धपद या किसी विधिक वचनवन्ध के निष्पादित किए जाने का सबूत प्रस्तुत करता है, श्रौर

(ख) सीमागुल्क सहायक कलक्टर के समक्ष ऐसी घोषणा करता है कि वह मांग किए जाने पर उस ग्राथातित सामग्री पर, जिसके संबंध में इस ग्राधिस्चना में विनिर्दिष्ट गतीं का ग्रनुपालन नहीं किया गया है, यदि छूट न दी गई होती तो उद्ग्रहणीय गुल्क के समतुल्य रकम का संदाय करने के लिए श्राबद्धकर है :---

परन्तु उक्त प्रभाणपत्र में धर्जुजापन प्राधिकारी के पृष्टांकन क्षारा यथासाक्ष्यित निर्यात बाध्यता के पूर्ण अन्मोचन के पण्चात् किए गए श्रायात की बाबत किसी बन्धपत्र या किसी विधिक बचनबन्ध ग्रीर घोषणा की श्रावण्यकता नहीं होगी :--

- (3) सीमाणुल्क नियंत्रण से बाहर श्रायातित माल की निकासी के समय उक्त अनुज्ञाप्ति श्रीर उक्त प्रमाणपद्ध सीमाणुल्क के उचित श्रीधकारी के समक्ष प्रस्तुत किया जाता है:
 - परन्तु इस श्रधिसूचना के ग्रधीन किसी आयातित सामग्री को निकासी तब तक नहीं की जाएगी जब तक किसीमाणुल्क के उचित श्रधिकारी द्वारा उक्त अनुक्षप्ति ग्रीर उक्त प्रमाणपक्ष में नामे की प्रविष्टि ग्रंकित नहीं कर दो जाती है:—
- (4) श्रायात और निर्यात मुम्बई, कलकत्ता, कोचीन, काइला, मंगलीर मार्गगोवा, मद्रास, नावा शैवा, परादीप, तूतीकोरिन शीर विशाखा पटनम् स्थित समुद्री पत्तनों से या श्रहमदाबाद, बंगलीर, मुम्बई, कलकत्ता, दिल्ली, जयपुर, वाराणसी, श्रीनगर, विवेन्द्रम, हैदराबाद शौर मद्रास स्थित विमानपत्तनों में से किसी के माध्यम से या बंगलीर, कोयम्बटूर, दिल्ली न्यू गोहाटी गुड्स शैंड, मुरादाबाद, लुधियाना श्रीर हैदराबाद स्थित ग्रांतरिक कटेनर डिपों में से किसी के माध्यम से किया जाता है:—-

परन्तु सीमाणुत्क कलक्टर विणेष ग्रादेश द्वारा श्रौर ऐसी शतों के ग्रधीन रहते हुए जैसी कि उसके द्वारा विनिर्दिष्ट की जाएँ किसी श्रन्य समुद्री पत्तन, विमानपत्तन, भूमि सीमाणुत्क स्टेशन या ग्रन्तदेशीय कस्टेनर डिपो से श्रायात श्रौर निर्यात श्रनुज्ञात कर सकेगा;

- (5) भारत में निर्मित ऐसे माल का निर्यात करके, जिसकी बाबत--
 - (क) केन्द्रीय उत्पाद गुल्क नियम, 1944 (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त नियम कहा गया है) के नियम 56क या 57क के श्रधीन कोई इत्पृट स्टेज कैंडिट श्रभिप्राप्त नहीं की गई है;
 - (ख) उक्त नियमों के नियम 191क या ख के अधीन स्विधा का उपभोग नहीं किया गया है; श्रौर
 - (ग) सीमाशुल्क श्रिधिनियम, 1962 की धारा 74 या सीमाशुल्क श्रीर केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क वापिसी नियम, 1971 में में किसी के श्रधीन वापिसी का दावा नहीं किया गया है।

उक्त प्रमाणपत्र में विनिर्दिष्ट श्रविध के भीतर या ऐसी बढ़ाई गई श्रविध के भीतर जो श्रनुज्ञापत प्राधिकारी द्वारा मंज्र की गई हो, निर्यात वाध्यता का उन्मोचन कर दिया गया है;

- (6) छूट प्राप्त सामग्री का निर्यात बाध्यता के उन्मोचन के लिए उन्योग किया जाएगा श्रीर श्रनुजाध्त के श्रधीन संपूर्ण निर्यात बाध्यता का उन्मोचन किए जाने श्रीर निर्यात श्रागम की वसूली से पूर्व उसके किसी भी भाग का किसी श्रन्य रीति से व्ययन नहीं किया जाएगा;
- (7) जहां श्रनुज्ञिष्तिधारी से भिन्न किसी व्यक्ति द्वारा इस अधिस्चना के श्रधीन फायदा चाहा गया हो तो ऐसा फायदा केवल उन्न श्रनुज्ञिष्त श्रीर उन्न प्रमाणपत्न के आधार पर श्रनुज्ञात किया जाएगा यदि उस पर श्रनुज्ञापन प्राधिकारी द्वारा श्रन्तरणीयना का पृथ्ठांकन हो ।

स्पष्टीकरण--इस ग्रधिस्चना में,---

- (1) "आयात श्रीर निर्यात नीति अप्रैंल, 1992—मार्च 1997" से भारत सरकार के बाणिज्य मंत्रालय की लोक सूचना सं. 1-आई टीसी (पीएन) / 92-97 तारीख 31 मार्च, 1992 द्वारा प्रकाशित समय समय पर वधासंशोधित श्रायात श्रीर निर्यात नीति 1 अप्रैंल, 92—मार्च, 1997 अभिप्रेत है।
- (2) "अनुजापन प्राधिकारी" से श्रायात और निर्यात (नियंत्रण) श्रधिनियम, 1947 (1947 का 18) के श्रन्तर्गत बनाया गया श्रायात (नियंत्रण) श्रादेण, 1955 के श्रधीन श्रन्ज्ञप्ति मंजुर करने के लिए कोई सक्षम प्राधिकारी श्रीभेग्नेत है।
- (3) "मामग्री" में ग्रभिप्रेत हैं---
 - (क) कञ्ची सामग्री, संघटक, मघ्यवर्ती उत्पाद, खपने वा श्रौर हिस्से हैं जो निर्यात उत्पाद के विनिर्माण के लिए श्रपेक्षित हैं;
 - (ल) ग्रनुक्षप्ति के मूल्य के 5 प्रतिशत मूल्य सीमा में रहते हुए श्रतिरिक्त उत्पाद भौर भाकापक भितिरिक्त उत्पाद जो कि निर्यात उत्पाद के साथ निर्यात किए जाने के लिए श्रपेक्षित है; ग्रौर
 - (ग) निर्यात उत्पाद के पैंकिंग के लिए भ्रपेक्षित पैकिंग सामग्री।

भ्रनुसूची

मूल्य स्राधारित णुल्क छूट हकदारी प्रमाणपत्न	
भाग <u>1</u>	
(श्रायात)	
(इसमेः · · · · · · · · · · · · · · · · (দৃত है) क्रम শंख्या · · · · · · · · · (ग्राधात) जारी कर तारीख · · · · · · · · · रजिस्टीकरण पनन · · · · · · · · · · ·	ने की
 प्रनुज्ञष्तिधारी का नाम श्रौ र पता (के पक्ष में चार्ग किया गया)	
उपरोक्त श्रायातकर्ता को, प्राप्ता प्राप्ता प्राप्ता जारी की गई श्रतुज्ञन्ति संख्यांका प्राप्तातीखा पर अप्राप्तात श्रीर इस प्रमाणपत्र के भाग "ग" के श्रदीन विनिद्धित सामग्री की सूर्वा में सम्बितित सामग्री, भारत स्र के वित्त मतालय राजस्व विभाग की श्रिधमूचना सं. 203/92 तारीख 19 मई, 1992 में विनिद्धित गरी के श्रदीन पही हुए। शुल्क में छूट की पास होगी।	क्र}(र
भ्रायातकर्ता उक्त भ्रधिसूचना वे निवन्धनो क श्रनुसार भ्रायात के प्रथम परेपण की निकाक्षो की तारोख से प्रथम के भीतर निर्यात करेगा ।	· म(ह
माल की सीमाशुल्क से निकासी से पूर्व, उक्त ग्राबिशूचना के निबन्धनों के श्रानुसार काएगा। के समक्ष का काएगा।	ारी)
हस्ताक्षर श्रनुजापन प्राक्षिकारी मुटा तारीखं	
बन्धपद्म/विधिक वजनवंधः ः ः ः ः ः ः ः ः ः ः ः ः ः ः ः ः ः रुषया) के लिए तारीखः ः ः ः ः को निष्यादितः गया और इस कार्यालय के ऋम संख्याकः ः ः ः ः ः ः अधीन रिजस्टर्ड किया गया ।	किया
यह सत्यापित कर लिया गया है। कि निर्यात बाध्यता पूर्ण रूप से उन्मोचित करदी गई है अतः बध्यत/विधिक बचनवंध भ्रावण्यकता अधित्यजित की जाती है।	्रकी
(जो लागून हो उसे काट दें)	
हस्ताक्षर प्रनुजापन प्राधिकारी सुद्र तारीव्यः	ī
भाग क	
त्रन कारखानों के नाम और पते जहा निर्यात के लिए परिणामी जत्यादों का विनिर्माण किया जाता है । 	– ₍
,	
भाग ख	
उन कारखानों के नाम. और पतें जहां निर्यात के लिए परिणानी उत्पादों के महायक उपारणों का विनिर्माण किया व है	धम्।
<u> </u>	

भाग ग

श्रायात की भदों की मुची

क्रम सं.	श्राजात की मव		न्वालिटी	तकनीकी लक्षण
1	2		3	4
		į		
		1		

मात्रा	सी श्राई एफ मूल्य भारतीय रुपए में और समतुल्य श्रमेरिकी ङाल	भाग ङ में परिणामी उत्पादों की ऋम संख्या रों में
5	6	7
		

कुल मूल्य

भाग घ सामग्री वेः श्रायात की विशिष्टियां

ऋम सं.	भाग ग में की सामग्री की सं.	प्रवेशपत्र संख्या, तारीख और म्रायात सीमा-शुल्क सदन	वर्णन	मात्ना और णुद्ध भार
1	2	3	4	5
1				

•

सी श्राई एफ मूल्य	यदि छूट न होती तो उद्ग		नाम ग्रीर मुद्रा सहित स्थिकारी के तस्त्राध्य	
	सीमाशुल्क टैरिक श्रधिनियम, 1975 की पहली श्रनुसूची का गीर्ष सं० श्रीर श्रतिरिक्त शुल्क के उदग्रहण के लिए केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क टेरिक अधिनियम, 1985 की अनुसूची में गीर्ष सं०	मुल्क की दर (1) म्राधारिक (2) सहायक (3) भ्रतिरिक्त	सीमाणुल्क श्रघिकारी के हस्ताक्ष शुल्क की रकम	श्रावकारा क हरताचार
6	7	8	9	10

		भाग छ		
ऐसी सामग	गि पर संबत्त शुल्क जिसको बाबत	उक्त ग्रधिसूचन। की शर्ती	का श्रनुपालन नहीं वि	रुया गया है ।
क्रम सं.	भाग घ में कम संऽ जिसके अप्रधीत सामग्री के स्रायात की प्रविष्टि की गई है	उस सामग्रो का वर्णन, भा जिस पर शुल्क संदत्त	किया गर्यो है (i) (ii)	णीय गुल्क की दर ग्राधारिक सहायक ग्रतिरिक्त
1	2	3		4
(i) शुल्क	विकास कर्मा के विकास करा है के दूर सामे की	की विशिष्टियां जिनके	सीमान्य ग्रा	 प्रकारी के हस्ताक्षर
(ii) क्याजकी र		का (पाक्षाण्ट्या (जनक गुल्क दिया गया	नामागुरक आ	वसारा च ठ्राजार
				
5		6		7
·	 मूल्य	— ·— –– — — ग्राधारित शुल्क छृट हकदार्र	· ो प्रमाणपत्र	-· · · ·
		भाग–2 (निर्यात)		
(इसमें · ·	((देव्ट धूं) (, , , , ,)		
ऋम संख्याः	ः (निर्यात) जारी करने की त	ारीख · · · · · · · · · · ·	• • • • • • • •	
रजिस्ट्रीकरण पत्तन-	سی بسیستی سیس ، پونچسه ای	श्रनुज्ञप्तिधारी का नाम ग्रीर प	ता (के पक्षामें जारी वि	त्या गया)
उपरोक्त इ के स्राधार पर स्राथ के वित्त मंत्रालय र	पातकर्तां को, '''''पातकर्तां को, '''''' पातित श्रौर इस प्रमाणपत्न के भाग राजस्व विभाग को श्रधिसूचना सं०	'ग'' के ग्रधोन विनिर्दिष्ट [े] स	<mark>ामग्री</mark> की सूची में सर्वि	मिलित सामग्री, भारत सरकार
मुल्क से छूट का आयातकर्ता के भीसर निर्यात	उक्त भ्रधिसूचना के निबन्धनी के य	प्रनुसार क्रायात के प्रथम परेप	ण को निकासी की त	ारीख सेमाह
माल की व के समक्षः	सीमाणुल्क सं निकासी से पूर्व, उक्त स्पयों का एक बन्ध	ा श्रधिसूचना के निबन्धनों के पत्र/विधिक वचनबंध निष्पादि	ग्रनुसार त किया जाएगा ।	(श्रनुज्ञापन प्राधिकारी)
				हस्ताक्षर
				ापन प्राधिकारी मुद्रा
			तार	ोख • • • • •

			भाग	স
	किए गए ग्रावात और नि	र्यात/प्रदाय का विव	रन	
	अनु क्र प्ति का प्रकार :──	য়ঀৢয়ঀ	न सं .:	नारी ख :——
किए गए	्रश्रायात के स् यौरे		 <u>-</u>	1
ऋम सं	. भागगमें क्रम सं.	वर्णन ग्र	ायातित मान्ना	सी भाई एफ मूस्य रु. में समतुत्य भ्रमरीकी डाल रों में
1	2	3	4	5
किए गए	र निर्यात के ज्यौरे	- ·		
ऋम सं.	भागड. में ऋम सं.	वर्णन	निर्यातित मात्रा	गौत पर्यन्त निःशल्क मूल्य र. में
				समतृत्य श्रमरीकी डालरों में
1	2	3	4	5
		हैं कि इस डीई	सी के अधीन किए गए	ते है । गु निर्याप्त की बाबत केन्द्रीय उत्पाद शुल्क निवम, कायदा नहीं लिया गया है । हस्ताक्षर —————— हस्ताक्षरकर्ता का नाम————— पदनाम————————————————————————————————————
				पूरा पता
चार्टर्ट ए	काउँटेंट द्वारा प्रमाणपत्न		1	
है ।	ोंने श्रावेदक फर्म के वास्त	विक भ्रायात और i	निर्यात जैसाकि ऊपर वि	इंसा गया है, की जॉव की है और उसे सही पासा
				हस्ताक्षर

सवस्यता सं . -----

भाग-- 1

ग्रन्तरणीयना का पृष्ठांकन

हमने विहित निर्यात बाध्यता का उन्मोचन कर दिया है और संपूर्ण विश्रय श्रागमों को वसूल लिया है । हम प्रार्थना करने हैं कि श्रनुक्ताप्त और डी ई ई सी को श्रन्तरणीय कर दिया जाए ।

हस्ताक्षर -	
हस्ताक्षरकर	र्गकानाम
पदनाम	
प्रापना—	

डी ईईसी भ्रन्तरणीय की जाती है।

हस्ताक्षर भनुज्ञापन प्राधिकारी की मुद्रा तारीख फिरसं 605/58/92 डोबीके (भाग 1)

[फा.सं. 605/58/92 डीबीके (भाग 1)] बी. एल ग्र, श्रवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE
(Department of Revenue)
NOTIFICATION
New Delhi, the 19th May, 1992.

NO. 203/92-CUSTOMS

- G.S.R. 536(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section(1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) the Central Government, being satisfied that it is necessary in the Public interest so to do, hereby exempts materials imported into India, against a value based Advance Licence (hereinafter referred to as the said licence) issued in terms of para 49 of the Export and Import Policy 1 April 1992—31 March 1997, from the whole of the duty of customs leviable thereon which is specified in the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) and from the whole of the additional duty leviable thereon under section 3 of the said Customs Tariff Act, subject to the following conditions, namely:—
- (i) that the materials imported are covered by a value based Duty Exemption Entitlement Certificate (hereinafter refferred to as the said certificate), issued by the Licensing Authority in the form specified in the Scheduled annexed to this notification;
 - (ii) that the importer at the time of clearance of the imported materials-
- (a) produces proof of having executed a bond or a legal undertaking before the Licensing Authority concerned, for complying with the conditions of this notifications; and
- (b) makes a declaration before the Assistant Collector of Customs binding himself to pay on demand an amount equal to the dutyleviable but for the exemption, on the imported materials in respect of which the conditions specified in this notification have not been complied with:

Provided that a bond or a legal undertaking and the declaration shall not be necessary in respect of imports made after discharge of export obligation in full, as evidenced by endorsement of Licensing Authority in the said Certificate;

(iii) that the said licence and the said certificate is produced before the proper officer of customs at the time of clearance of imported goods out of customs control;

Provided that no such imported materials shall be permitted clearance under this notification unless a debit entry has been made in the said licence and the said certificate, by the proper officer of customs;

(iv) that the imports and exports are undertaken from sea posts at Bombay, Calcutta, Cochin, Kandla, Mangalore, Marmoga, Madras, Nhava Sheva, Paradeepk Tuticorin and Vishakhapatnam, or through any of the airports at Ahmedabad, Bangalore, Bombay Calcutta, Delhi, Jaipur, Varanasi, Srinagar, Trivandrum, Hyderabad and Madras or through any of the Inland Container Depots at Bangalore, Coimbatore, Delhi, New Gauhati Goods Shed, Moradabad, Ludhiana and Hyderabad;

Provided that the Collector of Customs may be special order and subject to such conditions as may be specified by him, permit imports and exports from any other sea port, airport, land customs, station or inland commainer depot;

date

- (v) that the export obligation is discharged, with in the period—specified in the said certificate or with in such extended period as may be granted by the Licencing Authority, by exporting goods manufactured in India in respect of which—
- (a) no input stage credit is obtained under Rule 56A or 57A of the Central Excise Rules, 1944 (hereinafter referred to as the said rules);
 - (b) facility under rule 191A or 191B of the said rules has not been availed; and
- (c) drawback has not been claimed either under section 74 of the Customs Act, 1962 or Customs and Central Excise Duties Drawback Rules, 1971;
- (vi) exempt majorials shall be utilized for discharge of export obligation and no part thereof shall be disposed of in any other manner before export obligation under the said licence has been discharged in full and export proceeds realized;
- (vii) where benefit of the notification is sought by a person other than licencee, such benefit shall be allowed against the said licence and the said certificate only if it bears endorsement of transferability by the Licensing Authority.

Explanations-In this notification,-

- (i) "Export and Import Policy April 1992-March 1997" means the Export and Import Policy 1 April 1992-March 1997 published vide Public Notice of the Government of India in the Ministry of Commerce No. 1-ITC (PN) 92-97, dated the 21st March, 1992 as amended from time to time.
- (ii) "Licensing Authority" means an authority competent to grant a licence under Imports (Control) Order, 1955 made under the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947).
 - (iii) "Materials" means-
 - (a) raw materials, components, intermediate, consumables and parts required for manufacture of export product;
- (b) spares and mandatory spares, within a value limit of '5 % of the value of the licence, which are required to be exported along with the export product; and
 - (c) packaging materials required for packing of export product.

SCHEDULE

VALUE BASED DUTY EXEMPTION ENTITLEMENT CERTIFICATE

PART—1 (IMPORT)

(This consists ofpages)
31. No(IMP) Date of Issue
Port of Registration
Issued to
Materials imported against Licence No
The importer shall make the exports in terms of the said Notification within, months from the date of clearances of the first consignment of import.
A Bond /Legal Undertaking, in terms of the said Notification, for Rsshall be executed with
Siguature
scal of licensing authority dated
Bond/Legal undertaking executed on for Rs. (Rs.) and registered under Sl. with this office.
It has been verified that the export obligation has been discharged in full. Therefore requirement of Bond/Legal undertaking is waived.
(Strike off inapplicable portion)
Signature 3eal of licensing authority

10	THE GAZETTE OF INDIA		[PART II—SEC. 3(i)]
Names and address	PAR'sses of the factories where the resultant pro	TA	
		د استواست دار و در استواست استواست استواست استواست ا	
Names and address	PAR ses of factories where the ancillaries to the res	T B ultant products for export ar	o ma pufactured.
	PAR LIST OF ITE	T'C MS OF IMPORT	
Sl. Item o	of Import Qual	ity	Technical Characteristics
1.	2 3		4
	·		
	4 - 1		

Quantity	CIF Value in Indian Rs. &		o. of the resultant products in Part E
5 		6	7
Total Value =	——————————————————————————————————————		
	PARTICULARS OF IMP		
Sl. No. of the mate No. in part-C	erials Bill of Entry No. date and Customs House of Import	Description	Quantity and net weight

PART2		
(EXPORT)		
(This consists of pages)		
Sl. No(EXP) Date of issue		
Port of Registration		
Tallian		
Materials imported against licence No	otion from custom artment of Reven	duties subject ne No. 203/92-
The importer shall make the exports in terms of the said Notification withinmonth the first consignment of import.		
A Bond/Legal Undertaking, in terms of the said Notification, for Rsshall or recured rity), before clearances of the goods from the customs.	with(Lic	ensing author
	s	ignature
	Seal of licensing	_
Bond/Legal undertaking executed on) and registe	ered under SI.
It has been verified that the export obligation has been discharged in full. Therefore requirement waived, (strike off inapplicable portion)	of Bond/Legal	undertaking is
		Signature
	seal of licensing	
		·
APART—A		
Name and address of the factories where the resultant products for export are manufactured.		
		-
		*
PART B		
Name and address of factories where the ancillaries to the resultant products for export are	manufactured	
The production of the producti		

(Part C and D figures in the Imports Part of this DEEC)

PART-E DECLIE TANT DRODUCTE

No. product in Part E Shipment ward entry of the vessel 2 3 4 5 Quantity Net weight of the export product Shipping Bill FOB value in Rs US\$ Signature of Cus Officer with name gnation an! seal a marks if any			RESU	LTANT PRODUCT	s	
Quantity PART—F PARTICULARS OF EXPORTS SI. SI. No. of the resultant No. product in Part E Shipping Bill No. & Date ward entry of the vessel and ward entry of the vessel and ward entry of the vessel and shipping Bill No. & Date Name of the vessel and said entry of the vessel		Description		Qua lity	······································	Technical Characteristic
PART—F PARTICULARS OF EXPORTS SI. SI. No. of the resultant No. product in Part E Shipment Name of the Customs House of Shipping Bill No. & Date Shipment Name of the vessel and ward entry of the vessel and ward entry of the vessel and vard entry of the vessel and v	l	2		3		4
PART—F PARTICULARS OF EXPORTS SI. SI. No. of the resultant No. product in Part E Shipment Name of the Customs House of Shipping Bill No. & Date Shipment Name of the vessel and ward entry of the vessel 1 2 3 4 5 Quantity Net weight of the export product Net weight of the export Shipping Bill PART—F PARTICULARS OF EXPORTS Name of the vessel and ward entry of the vessel and ward entry of the vessel and ward entry of Cu Officer with name gnation an! seal marks if any						
PART—F PARTICULARS OF EXPORTS SI. SI. No. of the resultant No. product in Part E Shipment Name of the Customs House of Shipping Bill No. & Date Shipment Name of the vessel and ward entry of the vessel 1 2 3 4 5 Quantity Net weight of the export product Net weight of the export Shipping Bill PART—F PARTICULARS OF EXPORTS Name of the vessel and ward entry of the vessel and ward entry of the vessel and ward entry of Cu Officer with name gnation an! seal marks if any			FOR			
PART—F PARTICULARS OF EXPORTS SI. SI. No. of the resultant Name of the Customs House of Shipping Bill No. & Date Name of the vessel and ward entry of the vessel 1 2 3 4 5 Quantity Net weight of the export product Shipping Bill Net weight of the export Shipping Bill PART—F PARTICULARS OF EXPORTS Name of the vessel and ward entry	(FOB		S.No. of (
Sl. Sl. No. of the resultant Name of the Customs House of Shipping Bill No. & Date Name of the vessel and Shipment Ward entry of the vessel 1 2 3 4 5 Quantity Net weight of the export Product Shipping Bill No. & FOB value in Rs US\$ Signature of Customs House of Shipping Bill Shipping Bill On. & Date Name of the vessel and ward entry of the vessel 1	·	J		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		/
Quantity Net weight of the export Description as per the FOB value in Rs US\$ Signature of Cus product Shipping Bill Officer with name gnation an! seal a marks if any		the resultant N in Part E S	ame of the Customs 1	ATICULARS OF EX		Name of the vessel and our
product Shipping Bill Officer with name gnation an! seal a marks if any			3		4	
marks if any	Quantity		t of the export De	scription as per the hipping Bill	FOB value in Rs L	Officer with name desi
6 7 8 7	6		7	8	7	marks if any

(i)]

14	THE GAZETTE OF	INDIA : EXTRAORDINAR	Y [PART II—SEC. 3(
Stalement of Imports and Type of Licence:		PART—H	Date :
Details of Imports Made			
Sl. S. No. of Part C No.	Description	Quantity Imported	C.I.F. Value in. Rs. in Equivalent US \$
1 2	3	4	5
واقلة فاستنظمت والشار وسيور في واستان والمساور والمار والمار والمار والمار والمار والمار والمار والمار والمار	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	والمرافع المرافع المرا	was and must say must say must say an assessment say the other says must say the other says must say
Details of Exports Made			
Sl. Sl. No. in Part E No.	Description	Quantity exported	F.O.B. Value in Rs. in Equivalent US \$
6 7	8	9	10
I. I/We hereby declare that 2. I/We hereby declare that respect of exports made under t	no benefit under rule 56A/		Rules, 1944 has been availved off Signature Name of the signatory Designation Full Address
Certificate by Chartered Accounts I have examined that applicate		exports as given above and find the	em as correct.
			Signature Seal Membership No.
	Endorsem	PART I ent of Transforability	

Signature	
Name of the signatory	
Designation	
Ful Address	•

DEEC is made transferable.

Signature seal of licensing authority date
[F.No. 605/58/92-DBK(Pt I)]
B.L. GUR, Under Secy.

रा मध्य विभाग

श्रधिमूचना

नर्ध दिल्ली, 19 मई, 1992

[सं. 204/92-सीमामुल्क]

मा.का. नि. 537(श्र).—केन्द्रीय सरकार, सीमाणुल्क श्रिधितयम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधात हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, अग्निम अनुशक्ति (जिसे इसमें इसमें श्रामें उक्त अनुजक्ति कहा गया है) के श्राधार पर भारत में आयातित मामग्री को, मीमाणुल्क टैरिफ श्रिधित्यम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुधूत्री में विनिर्दिष्ट उस पर उद्ग्रहणीय समस्त सीमाणुल्क से और उक्त सीमाणुल्क टैरिफ श्रिधित्यम की धारा 3 के श्रिधीन उस पर उद्ग्रहणीय समस्त अतिरिक्त शुल्क में, निम्नलिखित शर्ती के श्रिधीन रहते हुए, छूट देती है, श्रथात :—

(i) यह कि द्यायातित सामग्री मूल्य, मात्रा, वर्णन, क्यालिटी और तकनीकी विशेषताओं की बाबत इस ग्रधिसूचना से उपाबद्ध श्रनुसूची में विनिर्दिश्ट प्ररूप में ग्रनुजायन प्राधिकारी द्वारा जारी किए गए मात्रा पर श्राधारित शुल्क छूट हकदारी प्रमाण-पत्न (जिसे इसमें इस⊬ ग्रागे उक्त प्रमाण-पत्न कहा गया है) के ग्रन्तर्गत श्राती है:

परन्तु जहां किसी विलिष्ट वर्णन की मामग्री के लिए श्रनुज्ञात माला का उक्त प्रमाणपत्र के श्रधीन विनिर्दिष्ट मृत्य के भीतर श्राभात नहीं किया जा सकता है, वहां सीमाणुल्क कलक्टर पृथक मूल्य का कुल मूल्य के भीरत समायोजन श्रानुज्ञात कर सकेगा ।

- (ii) मह कि स्रायातकर्ता स्रायातित सामग्री की निकासी के समय---
- (क) उक्त श्रधिसूचना की शर्तों का श्रनुपालन करने के लिए सम्बद्ध श्रनुज्ञापन प्राधिकारी के समक्ष कोई बंधपत्र या विधिक यचनबंध निष्पादित करने का सब्त प्रस्तुत करता है; और
- (श्व) सीमाशुल्क सहायक कलक्टर के समक्ष, मांग किए जाने पर, श्रायातित सामग्री पर जिसकी बाबत इस ग्रधिसूचना में विनिर्दिष्ट शर्ती का श्रनुपालन नहीं किया गया है, यदि इसमें श्रन्तिविष्ट छूट नहीं वी गई होती तो उद्ग्रहणीय शुल्क के बाराबर रकम का संदाय करने के लिए स्वयं को श्राबद्ध करने हुए घोषणा करता है:

पुरन्तु बंधपत्र या विधिक बचनबंद्ध और घोषणा निर्यात बाध्यता के पूर्ण रूप से उत्मोचित किए जाने के पश्चात् किए गए श्रामातों की बाबत स्रावश्यक नहीं होगी जैसा कि उक्त प्रमाणपत्र में भ्रनुज्ञापन प्राधिकारी के पृष्ठांकन से साक्षित है।

(iii) यह कि उक्त श्रमुजण्ति और उक्त प्रमाणपत्र सीमाशुल्क नियंत्रण में बाहर श्रायानित माल की निकासी के समय समुचित सीमाशुल्क श्रधिकारी के समक्ष प्रस्तुत किए जाते हैं:

परन्तु ऐसी किसी श्रायानित सामग्री की इस श्रधिसूचना के श्रधीन निकासी तब तक अनुज्ञात नहीं की जाएगी जब तक कि समुचित सीमाणुरक श्रधिकारी द्वारा उक्त अनुज्ञप्ति और उक्त प्रमाणपत्न में नामे प्रविष्टि नहीं कर दी गई हो;

(iv) यह कि आयात और निर्यात मुम्बई, कलकत्ता, कोचीन, कोडला, मंगलौर, मार्मुगोवा, मद्राम, नहावा शेवा, प्रदीप, तूरि-कोरिन और विशाखापत्तनम स्थित समुद्री पत्तनों या ग्रहमदाबाद, बंगलूर, मुम्बई, कलकत्ता, दिल्ली, जयपुर, वाराणसी, श्रीनगर, ब्रिबेन्द्रम, हैदराबाद और मद्राम स्थित किसी विमान पत्तन में या बंगलूर, कोयम्बदूर, दिल्ली, न्यू गोवाहाटी, माल शेड, मुरादाबाद, सृधियाना और हैदराबाद स्थित किसी ग्रांतरिक श्राधान डिपो में होकर किए जाते हैं:

परन्तु सीमाण्युल्क कलक्टर विशेष श्रादेश द्वारा और ऐसी शर्तों के ग्रधीन रहते हुए, जो उसके द्वारा विनिर्दिष्ट की जाएं किसी श्रत्य समुद्री पत्तन, विमान पत्तन, भूमि सीमाणुल्क स्टेशन या श्रांतरिक श्राधीन डिपो से श्रायात और निर्यात श्रनुज्ञान कर सकेगा;

- (v) यह कि निर्यात बाध्यता का भारत में विनिर्मित माल के निर्यात द्वारा उक्त प्रमाण पत्र में विनिर्विष्ट प्रविध के भीतर या बढ़ाई गई ऐसी ग्रविध के भीतर जो ग्रनुजायन प्राधिकारी या मुख्य ग्रायात और निर्यात नियंत्रक द्वारा मंजूर की जाए, उन्मोचन कर दिया जाता है जिसकी बाबत---
 - (क) केन्द्रीय उत्पाद शुल्क नियम, 1944 के नियम 191क या 191ख के प्रधीन सुविधा का उक्त ग्रनुज्ञप्ति के श्रधीन श्रनुज्ञात सामग्री की बाबत लाभ नहीं उठाया गया है; और
 - (ख) सीमाशुल्क श्रधिनियम, 1962 की धारा 74 के श्रधीन या सीमाशुल्क और केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क बापसी नियम, 1971 के श्रधीन को प्रतिदाय या रिबेट अभिप्राप्त नहीं किया जाता है या उसका दावा नहीं किया जाता है:

प्रन्तु यह निर्वधन ऐसे निक्रोशों पर को उक्त अनुक्राध्य में नहीं हैं. संदर्भ केन्द्रीय उत्पाद-गुल्क को वापसी की संजूरी को लागू नहीं होगा:

- (vi) यह कि जहां निर्यात माल का विनिर्माण केन्द्रीय उत्पाद-णुल्क नियम, 1944 के नियम 56क या 57क के श्रधीन जक्त भनुकाप्त के श्रधीन किसी ऐसी सामग्री की बाबत जिसका ध्रायात श्रनुकात किया गया है, केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क या श्रतिरिक्त सीमाणुल्क के मुजरा का लाभ उठाकर किया जाता है, वहां सामग्री या उक्त श्रनुकाप्त के विकय या श्रन्तरण की सुविधा उपलब्ध नहीं होगी।
- (vii) छूट प्राप्त सामग्री का उपयोजन निर्यात बाध्यता के उत्मोचन के लिए किया जाएगा और उसके किसी भाग का अनुक्रांक के प्रधीन निर्यात बाध्यता के पूर्व किसी अध्य रीति में व्ययन नहीं किया जाएगा;
- (viii) जहां प्रतृज्ञप्तिक्षारी से भिन्न किसी व्यक्ति द्वारा इस श्रिष्ठसूचना का फायदा ईप्सित हो, वहां ऐसा फायदा उक्त धनु-ज्ञप्ति और उक्त प्रसाणपत्र के श्राधार पर केवल तब धनज्ञात होगा जब उस पर प्रनृज्ञापन प्राधिकारी द्वारा धन्तरणीयता का पृष्ठांकन किया गया हो।

स्पष्टीकरण---इस ग्रधिसूचना में,---

- (i) 'भिष्मि प्रमुक्ति' से निर्मात और प्रायात नीति प्रप्रैल, 1992—सार्च, 1997 के पैरा 50 के निर्मक्षनों के प्रनुसार कारी की गई माला पर भाभारित कोई अग्निम धनुभित या निर्मात और प्रायात नीति प्रप्रैल, 1992—मार्च, 1997 के पैरा 55 के भन्नीन जारी की गई प्रग्रिम मध्यवर्ती मनुक्तित्व प्रभिन्नेत है।
- (ii) "निर्यात और घायात नीति घप्रैल, 1992—मार्च, 1997" से समय-समय पर सवा संशोधित भारत सरकार के बाणिज्य मंत्रालय की मार्चजनिक सूचना सं. 1-धाई-टी-सी (पीएन)/92—97 तारीख 31 मार्च, 1992 के द्वारा प्रकाशित निर्यात और घायात नीति 1 ग्रप्रैल, 1992—मार्च, 1997 तक शंभिप्रेत है।
- (iii) "ग्रनुज्ञापन प्राधिकारी" से प्राथात और निर्यात (नियंश्रण) श्रिष्टिनियम, 1947 (1947 का 18) के श्रक्षीन किए गए ग्रायात (नियंश्रण) श्रीष्टिमयम, 1947 (1947 का 18) के श्रधीन किए गए ग्रायात (नियंश्रण) श्रादेश, 1955 के श्रधीन कोई श्रनुज्ञप्ति मंजुर करने के निए सक्षम प्राधिकारी श्रिभित है।
 - (iv) "सामग्री" मे निम्नलिखित श्रभिप्रेत है--
 - (क) निर्यात उत्पादों के विनिर्माण के लिए अपेक्षित कच्ची सामग्री, संबटक, मध्यवर्ती खपत योग्य सामान और उनके भाग;
 - (ब) भ्रनुज्ञप्ति के मूक्य की 5 प्रतिशत की मध्य सीमा के भीतर कालत् पुर्जे और भ्रावण्यक फालत् पुर्जे जिनका निर्यात उत्पादों के साथ निर्यात किया जाना भपेक्षित है; और
 - (ग) निर्मात उत्पाद की पैकिंग के लिए अपेक्षित पैकेज सामग्री।

गन्सूची

माला पर भाधारित शुरूक छूट हकदारी प्रमाणपत

भाग 1

(भागत)

(इसके अन्तर्गत	पृष्य हैं)		
क्रम सं		(भावात)	जारी करने की तारीख
रजिस्ट्रीमरण का पत्त	न		
নিদ্ ৰলি ঝিন	को जारी किया गया		
		• • •	
, , , , ,		····· (मनुज्ञप्ति धारी	का नाम और पूरा पता)
			मनुत्रप्ति सं, १९९९ । । । । । । । । । । । । । । । । ।
			र इस प्रमाणपत के मान ''म' के मजीन विनिर्दि
सामग्रीकी सूची के प्र तारीख 19 मई, 19	क्लर्गत ग्रामे बाली सामग्री म 92 में विनिर्दिष्ट शर्ती के ग्रध	ारत सरकार के वित्त ः मंद्राव गिन रहते हु ए, सीमाशुरुक के	जाय, राजस्य विभाग की अधिसूचना सं. 204/9 चूट के लिए पत्र होगी।

ग्रायातकर्ता ग्रायात के प्रथम परेषण की निकासी की तारीख से सूचना के निबन्धनों के ग्रनुसार निर्यात करेगा।	
सीमाणुल्क से माल की निकासी के पूर्वरुपए का उक्त ग्रिधसूचना के निकासंध(ग्रानुजापन प्राधिकारी) के साथ निष्पादित किया जाएगा।	गबन्धनों के श्रनुसार एक (बन्धपव/विधिक
	हस्ताक्षर
	श्रनुज्ञापन प्राधिकारी की मुद्रा तारीख
रुपए (निष्पादित और इस कार्यालय में क्रम सं. · · · · · · · के ग्रधीन	रुपए) का ः को रजिस्ट्रीकृत बंधपत्न/विधिक वचनबंध।
यह सत्यापित कर लिया गया है कि निर्यात बाध्यता का पूर्ण रूप से उन्मोचन कचनबंध की भ्रपेक्षा का ग्रिधिस्यजन किया जाता है।	कर दिया गया है। श्रतः बंधपन्न/विधिक
(जी भाग लागू न होता हो उसे काट दें)	
	हस्ताक्षर श्रनुकापन प्राधिकारी की मुद्रा
	तारीख
भाग क	
उन कारखानों के नाम और पते, जहां निर्यात के लिए परिणामी उत्पादों का वि	निर्माण किया जाता है
भाग ख	
उन कारख़ानों के नाम और पते जहां निर्यात के लिए परिणामी उत्पादों के सहार किया जाता है।	प्रक उपकरणों का विनिर्मा ण

भाग ग

		भ्राया	त की मदों की मूर्व	Ť	
स्म तं.	ग्रा यात को	मद		––––––– ਜਥ	र्नाकी लक्षण
I	2		3		4
गावा		सी. श्राई. एफ. मृत्य		भाग रू में परिः	गामी उत्पादों की ऋ मं.
5		और समतुत्य ग्रमरीको 			7
कुल मृल्य		مر السائم المناب السائم المناب السائم المناب	. —— 	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		भ	ाग घ		
		सामग्री के श्राया	त की विशिष्टियां		
क्रस भागगमें सं.	की सामग्री की सं	प्रवेग-पत्न संख्या, तारीख ३ ग्रायात सीमाशुल्क सद		वर्णन	मात्रा और शुद्ध भार
1	2	3		4	5
सी ग्राई एफ मृत्य	यदि १	ठूट न होती तो उद् ग्रहणीय	ि शुल्क		नाम, पदनाम और मुझ
	सीमाशुल्क टैरिफ श्रधिनियम, 1975 की पहली अनुसूची का णीर्प सं. और अतिरिक्त शुल्क के उद्ग्रहण के लिए केन्द्रीय उत्पाद-णुल्क टैरिफ श्रधिनियम, 1985 की श्रनुसूची में शीर्प सं.		शुल्क की दर (i) ग्राधारिक (ii) सहायक (iii) ग्रनिरिक्त	शृल्क की रकम	सहित सीमाणुल्क श्रधिकार वे हस्ताक्षर
6	<u>,,</u>	7	8	9	10

(भाग ङ स्रौर भाग	च इस डी.ई.ई.सी. के निर्यात भाग में दिए	र गए हैं)
	भाग छ	
ऐसी सामग्रो पर संदत्त शुल्का	जिनकी बाबत उक्त अधिसूचना की शर्तों का अनुपार	तन नहीं किया गय ेहै ।
	ह स्रधीन उस सामग्री का वर्णन माला और ग ष्टि की जिस पर शुल्क संदत्त किया गया है	
1 2	3	4
	×	
مر المعالجة على المعالجة على المعارضين المعارضين المعارضين المعارضين المعارضين المعارضين المعارضين المعارضين ا		
i शुत्क ii ब्याज की रकम	उन दस्तावेजों की विशिशिटयां जिन द्वारा शुल्क दिया गया	के सीमा शुल्क अधिकारी के हस्ताक्षर
5	6	7
	मात्रा पर ग्राधारित शुल्क छूट हकदारी प्रमाण	पत्न
	्र भाग 2	
	(निर्यात)	
(इसमेंपृष्ठ हैं)		
(इसम १००१)	'(छूट) जारी करने की तारीखः ' ' ' '	
रजिस्ट्रीकरण पत्तन		
जिसको जारी किया गया		
	·····(ग्रनुज्ञप्तिधारी का न	ाम और पूरा पता)
तारीख	प्राप्त की गई विरुद्ध आयात की गई	ाज्ञप्ति सं. अौर इस प्रमाणपत्न के भाग 'ग' के ऋबीन त्त मंत्रालय, राजस्व विभाग की अधिज्ञान सं.

204/92 तारीख 19 मई, 1992 में विनिर्दिष्ट शर्तों के प्रधीन रहते हुए सीमाशुल्क से छूट की हकदार होगी।

20	THE GAZETTE OF INDIA; EXTRAORDINARY [PART II—Sec. 3(i)]
ग्रायातकर्ता के ग्रर्थान्तर्गत निय	, प्रथम ग्रायात परेषण की निकासी की तारीख से · · · · · · · · मास के भीतर उक्त अधिसूचना ति करेगा।
	वना के ग्रर्थान्तर्गत एक बंधपत्नं∤विधिक वचनबंध सीमाशृस्क से माल की निकासी के पूर्व ``````` ·····ं के ग्रर्थान्तर्गत एक बंधपत्नं∤विधिक वचनबंध सीमाशृस्क से माल की निकासी के पूर्व ````````
	हस्ता अ र
	अनुजा पन प्राधिकारी की मुद्रा
	तारीख
तारीखरिजस्द्रीकृत किया ग	ं । किया जाता है कि संपूर्ण निर्यात बाध्यताओं का निर्वहन कर दिया गया है। ग्रतः बंधपत्त/विधिक वचनबंध का ⊓ता है।
	ह स्ताक्ष र
	<mark>अनुज्</mark> ञापन प्राधिकारी की सुद्रा
	तारीख
	भाग क
उन कारखान	ों के नाम और पते जहां निर्यात के लिए परिणामी उत्पादों का विनिर्माण किया जाता है।

भागख

उन कारखानों के नाम और पते जहां निर्यात के लिए परिणामी उत्पादों के सहायक उपरकारणों का दिनिर्मण किया जाता है।

भाग ङ

परिणामी उत्पाद

			परिणामी उ	त्पाद					
कम सं.	वर्णन		क्वालिटी	<u></u>	तकनीकी लक्षण				
1	2		3		4				
					,				
मात्र।			 रुपयों/डालगों में पोत	पर्यन्त नि:मुल्क मूल्य	-·· भाग-ग में की साग	न्यीकाकमसं			
5			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		7				
		بسم و هو المساور و	भाग निर्यात की		ب وسد الحديث و الحدث في المساهد المساه				
हम भाग ङ में i. उत्पाद	ों परिणामी का क्रम स .	लदान के स नाम	ीमा-शुल्क सदन का प	गोत परिवहन पत्न सं . और न		का नाम और का बहिर्गमन			
1 2	?		3	4		5			
मात्रा	निर्यात उ भार	त्पाद की शुद्ध	पोत परिवहन पत्न के अनुसार विवरण	रुपयों/ग्रमरीकी ड पोत पर्यन्त निःश्	हुल्क मृत्य सींमाश् हस्ताव	पदनाम, मुद्रा सहित हुक ग्रधिकारी के तर और टिप्पणियां होई हों			

		भाग ज							
किए गए श्रायात और निर्यात/प्रदाय का विवरण									
ग्रनुक्तप्ति का प्रकार	श्रतुक्राप्ति	र स . ———————————————————————————————————	तारी ख 						
किए गए भ्रायात के व्या	रिरे								
क. भागगर्भेक.	सं. वर्णन	श्रायातित मात्रा	सी . ग्राई . एफ	. मूल्य					
सं.			रुपए में	समतुह्य भ्रमरीकी डालरों में					
1 2	3	4		5					
किए गए निर्यात के क्यो		***************************************							
क. भागङ क.र	में. वर्णन	निर्यातित माला	पोत पर्यन्त वि	नःशुल्क मूल्य					
			रु. में	समतुल्य ग्रमरीकी डालरों में					
1 2	3	4	•	5					
केन्द्रीय उत्पाद-मुल्क निय मैं/हम इसके द्वारा घ 56क/57क के प्रधीन प (i)	ाम, 1944 के नियम 191क/19 गेषणा करता हूं/करते हैं कि निम्	गुल्क छूट हकदारी प्रमाण-पत्न के श्र ाख के ग्रधीन किसी फायदे को न नलिखित की बाबत केन्द्रीय उत्प	हीं लिया है।						
(उन धागम	ों के क्योरे दिए जाएंगे जिनकी ब								
		हस्ताक्षर	कर्ताकानामः						
		·	hता का नाम 						
		. ,							
चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा ग्र	धित्रमाणित								
मैंने ऊपर दिए ग	ाए ग्रावेदक फर्म के वास्तविक ग्राय	ात और निर्यात की जांच कर ली							
		ŭ .	संख्या • • • • • •						

भाग 1

श्रन्तरणीयता का पष्ठांकन

हमने त्रिनिर्दिष्ट निर्यात बाध्यता का निर्वेहन किया है और संपूर्ण विकय स्नागमनिर्मोचित कर दिए हैं। हम स्ननुरोध करते हैं कि भ्रनकृष्ति और णुल्क छुट हकदारी प्रमाणपत्न अंतरणीय कर दिए गाएं।

हस्ताक्षर					 ,							
हस्ताक्षरक	र्ना	का	न्	ाम								
पद नाम								٠		,		•
भूरा पता					 ٠				,	,	•	

णुल्क छूट हकदारी प्रमाणपत्न अंतरणीय कर दिया गया है।

हस्ताक्षर

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th May, 1992 No. 204/92-CUSTOMS

- G.S.R. 557 (E).—In exercise of the powers conferred by sub section (1) of Section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so do do, hereby exempts materials imported into India, against an Advance Licence (hereinafter referred to as the said licence), from the whole of the duty of customs leviable thereon which is specified in the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) and from the whole of the additional duty leviable thereon under section 3 of the said Customs Tariff Act, subject to the following conditions, namely:—
- (i) that the materials imported are covered by a Quantity Based Duty Exemption Entitlement Certificate (hereinafter referred to as the said certificate), issued by the Licensing Authority in the form specified in the Schedule annexed to this notification, in respect of the value, quantity, description, quality and technical characteristics:

Provided that where quantity allowed for a particular description of materials cannot be imported within the specified value under the said certificate, the Collector of Customs may allow adjustment of individual value within the total value;

- (ii) that the importer at the time of clearance of the imported materials-
- (a) produces proof of having executed a bond or a legal undertaking before the Licensing Authority concerned, for complying with the conditions of this notification; and
- (b) makes a declaration before the Assistant Collector of Customs binding himself to pay on domand an amount equal to the duty leviable but for the exemption, on the imported materials in respect of which the conditions specified in this notification have not been complied with:

Provided that a bond or a legal undertaking and the declaration shall not be necessary in respect of imports made after discharge of export obligation in full, as evidenced by endorsement of Licensing Authority in the said certificate;

(iii) that the said licence and the said certificate are produced before the proper officer of Customs at the time of clearance of imported goods out of customs control;

Provided that no such imported material shall be permitted clearance under this notification unless a debit entry has been made, in the said licence and the said certificate, by the proper officer of customs:

(iv) that the imports and exports are under taken from sea ports at Bombay, Calcutta, Cochia, Kandla, Mangalore, Marmgoa, Madras, Nhava Sheva, Paradeep, Tuticorin and Vishakapatnam, or through any of the airports at Ahmedabad, Bangalore, Bombay, Calcutta, Delhi, Jaipur, Varanasi, Srinagar, Trivandrum, Hyderabad and Madras, or through any of the Inland Container Depots at Bangalore, Coimbatore, Delhi, New Gauhati Goods Shed, Moradabad, Ludhina and Hyderabad;

Provided that the Collector of Customs may by special order and subject to such conditions as may He specified by him, permit imports and exports from any other sea port, airport, land customs station or inland container depot;

- (v) that the export obligation is discharged, within the period specified in the said certificate or within such extended period as may be granted by the Licensing Authority or the Chief Controller of Imports & Exports, by exporting goods manufactueted in India in respect of which—
- (a) facility under rule 191A or 191B of the Centarl Excise Rules, 1944 has not been availed in respect of materials permuted under the said licence; and

Signature seal of licensing authority

(b) no refund or rebate is obtained or claimed either under section 74 of the Customs Act, 1962 or under Customs and Central Excise Duty Drawback Rules, 1971;

Provided that this restriction shall not apply to grant of drawback of Central Excise Duties paid on inputs not appearing in the said licences;

- (vi) that where export goods are manufactured availing credit of Central Excise Duty or Additional Customs duty, in respect of any of the materials permitted import under the said licence, under rule 56A or 57A of Cent at Excise Rules, 1944, the facility of sale or transfer of materials or the said licence shall not be available;
- (vii) Exempt Materials shall be utilised for discharge of export obligation and no part thereof shall be disposed of in any other manner before export obligation under the said licence has been discharged in full and export proceeds realized:
- (viii) where benefit of this notification is sought by a person other than licencee, such benefit shall be allowed against the said licence and the said certificate only if it bears endorsement of transferability by the Licensing Authority.

Explanations in this potification-

- (i) "Advance Licence" means a Quantity Based Advance Licence issued in terms of para 50 of the Export and Import Policy April 1992—March 1997 or an Advance Intermediate Licence issued under para 55 of Export and Import Policy April 1992—March 1997.
- (ii) "Export and Import Policy April 1992—March 1997" means the Export and Import Policy 1 April 1992—March 1997 published vide Public Notice of the Government of India in the Ministry of Commerce No. 1-ITC (PN)/92—97, dated the 31st March, 1992 as amended from time to time.
- (iii) "Licensing Authority" means an authority competent to grant a licence under Imports (Control) Order, 1955 made under the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947).
 - (iv) "Materials" means-

(strike off inapplicable portion)

date

- (a) raw materials, components, intermediate, consumables and parts required or manufacture of export product)
- (b) spares and mandatory spares within a value limit of 5% of the value of the licence, which are required to be exported along with the export product; and
 - (c) packaging materials required for packing of export product.

SCHEDULE

QUANTITY BASED DUTY EXEMPTION ENTITLEMENT CERTIFICATE PART 1 (IMPORT)

This consists of ———— pages)
Sl. No. ——— (IMP) Date of issue————
Port of Registration—————
ssued to
(name and full address of the licencee)
Materials imported against Licence No————————————————————————————————————
The importer shall make the exports in term of the said Notification within———months from the date of clearance of the irst consignment of import.
A Bond/Legal Undertaking, in terms of the said Notification, for Rs.————————————————————————————————————
Signature seal of licensing authority
ate:
ond/Legal undertaking executed on—————for Rs————————————————————————————————————
has been verified that the export obligation has been discharged in full. Therefore requirement of Bond/Legal undertaking is

Names a	nd addresses of the fact	ories where the resultar	PART A	t are manufactured.		
			nyyddiaeth ar agler a effent a arlland a ar an	a militari katanan matangan panjana ngangari katana a anjang samuna mili	ter verter erreit i veter gegen gesich siegen verserverste stellt einem Angeland	**
Names a	nd addresses of factorie	s where the ancillaries	PART B to the resultant proc	lucts for export are	manufactured.	- Aleks Sagas, establis en
The statement of the st						
		LIST	PART C OF ITEMS OF I	MPORT		
S. No:	Item of Import	ajaga, jalahas zirin Ayranna i hili-bahasa muunin suumin soona riimmin saama	Quality	Т	echnical Characteristics	-
1	2	annan-varragigaters a protecti kulturi prophilari salatet e mendi usabana kultura e Taragina da salatet e mendi mendelih probasa mendumpa mendi essenar pendum	3	edited selling selling seams ramed engage communications rays property selling sellin	4	
						1 - 1
						, washing washing and washing
Quantity	CIF VAL	JE in Indian Rs. & in	equivalent US \$	S.No.	of the resultant products in	Part E
5	indirek japanda sekeran p. angalap dilant krabethyran (4) sanb a vanyin jaman (4)	6		and the second s	7	
						8
ng any ini mandan-kananana ani ani 1979	entra matter visit i prografia entra filma de la materia de la materia de la materia de la materia de la mater	PARTICULARS	PART D OF IMPORT OF M	ATERIALS	and which were the control of the co	Parinte Sandi vanda vanda vanda vanda va
S. Nam No.	e of the materials in Part-C	Bill of Entry No. d Custom House of It		Description	Quantity and net w	eight
1	2	3		4	5	
and annual provinces delicated and an operate and			ang vising selikingananin dilanggapanja palangabahagananin se	ander selled communication contact code; statement calculate and an accordance code; statement calculate and a	agent dates and construct and	والترود ويودون والمحدد والمحدد والمحدد والمحدد
CIF Value	jan de ridg sammannagerig der mittigt gebruiken, spillebelagerige mehr sapte og en bistelig et det	Duty Leviable but fo	or exemption	and cooks from a contract cont	Signature of the C	
	Heading No. of the fir Custom Tariff Act, 19 in the Schedule to the Act, 1985 for levy of A	75 and Heading No. Central Excise Tariff	Rate of duty i. Basic ii. Aux. iii. Additional.	Amount of D	officer with Name, nation and seal	, Desig-
5	ne against e se s	9	8	9	10	-
h _{ar} anang-kangpanangg ne-ng-ne	The control of the first of the control of the cont	Control College on Action of Second Street, and Second Street, and Second Street,			and the second second second second	

(Part E & F figure in the Export Part of this DEEC)

Part G

Duties Taid on Materials in Respect of which the condition of said Notification are not complied with

S. No.	Sl. No. in Part D under which the import of the materials has been entered	Description, Quantity and value of materials on which Duty paid	Rate of Duty leviable (i) Basic (ii) Auxiliary (iii) Additional
1	2.	3	4
	to the state of th		n make alam same and make amendam-damenjana, ayan ajam sameng palayan dipandipan alam ajam ajam and
Amo	ant of	Particulars of duty paying documents	Signature of the Customs Officer
(i)	Duty Interest		
	5	6	7
SI. N	consists of		ERTIFICATE
		(name and full address of the lic	rensee)
woul	to the above in the above in the above in the eligible for exemption from custor	mporter and covered by the list of materials	
		in terms of the said Notification within	months from the
		of the said Notification, for Rs	shall be executed with
			signature seal of licensing authority date
and	registered under Sl. No	with this office.	(Rs)
taki	It has been verified that the export ag is waived. (Strike off inapplicable	obligation has been discharged in full. The portion).	terefore requirement of Bond/Legal under-
			cianoturo

signature seal of licensing authority.... date

[भाग II खड , 3 , (1)]	The state of the s		त का राजपन्न : मनामारण जिल्लामा	2
		PART A		and the second s
Nac			ultant products for export are	
		PART	В	— .— .— <u>— — — — — — — — — — — — — — — —</u>
Name and	address of factories who		the resultant products for expe	
			ports Fart of this DEEC)	
		PART I RESULTANT PE	E RODUCTS	
S. Description		Quality	Technical Characteristics	
1 2		3	4	
Orantity	F(DB Value in Rs./US \$	S. No. of	the materials in Pacet-C
5		6		/
		PART I		ر ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹۰۵ - ۱۹
S. S. No. of the No. product in Pa		of the Custom of Shipment	Shipping Bill No. & date	Name of the vessel and outward entry of the vessel
1 2	به نیوس و اوسان پوستان سی پروسیو نید.	3	4	5
Quantity	Net wt. of the expo	ort Description as Shipping Bill	per the FOB value in Rs./ U.S. 3	in Signature of Customs Officer with name designation & scal and remarks if any

PART H

	STATEMENT OF IMPORT AND EXPORTS/SUPPLY MADE				
Тур	e of Licence :	Licence 1	No. :	Date:	
	بيين او پينده کام در در در و در دور او در دور او در دور پينده دور	راودون او بید او داده این استان در این این او استان این در این استان این در این استان این در این استان این در ا	ر) در ایا یا بازنیک سی داند پید نیبراو ندوسی وسی اسپید	يرد و د و د و د وه وه وه دو د د د د د د د	
Det	ails of Imports Made				
S .	S. No. of Part C	Description	Quantity Imported	C.I.F. Value	
No.	·	-		in Rs. In Equivalent US \$	
1	2	3	4	5	
	·		angang ina pangan bandang ar lawa ara		
Deta	ils of Exports Made	ويسور فاستر ومساوسي واسترية ومنا ومونا وسنو استعبر سطوراسيات مساو	المراجع والمراجع المراجع والمراجع والمر		
S. No.	S. No, in Part E	Description	Quantity Exported	F.O.B. value In Rs. In Equivalent US \$	
1	2	3	4	5	
export 3.	rts made under this DE I/We hereby declare the (i)	EC. nat benefit under rule 56A/	57A of Central Excise Rules, 1944	1944 has been availed off in respect of has been availed off in respect of	
Certi	ficate by Chartered Act I have examined that		Name of the Signatory Designation Full Address	find them as correct.	
				······································	

PART I

Endorsement of Transferrability

We have discharged the prescribed export obligation and the sale proceeds have been realised in full. We request that the licence and the DFLC may please be made transferrable.

Signature	
Name of the signatory	
Designation	
Full Address	
1-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-1	

DEEC is made transferrable

Signature seal of licensing authority date

و هر مندس الوساد من من المراقع المراقع المناقع المناقع المناقع المناقع المناقع المناقع المناقع المناقع المناقع ا المناقع المناقع

[F. No. 605/58/92...DBK (Pt-II)]B. L. GUR, Under Secy.

ग्रधिभूचना

नई दिल्ली, 19 मई, 1992

मं. 205/92-सीमागुल्क

सा.का.नि. 538(श्र),--वेन्द्रीय सरकार, सीमाणुल्क श्रिधिनियम 1992 (1962 का 25) की घारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त णिक्तयों का प्रयोग धरते हुए, अपना यह सनाधान हो जाने पर कि लोक हित में ऐसा करना आवण्यक है, निर्धात और आयात नीति 1 अर्थल, 1992--31 मार्च, 1997 के पैरा 58 के श्रिधीन जारी किए गए श्रीप्रम सीमाणुल्क निकासी अनुज्ञा पत्र (जिसे इसमें इसके पण्चात् उक्त अनुज्ञा पत्र कहा गया है) के श्रिधार पर भारत में आयात किए गए माल को सीमाणुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) को पहली अनुसूची में विनिधिष्ट उस पर उद्बहणीय समस्त सीमाणुल्क से और उक्त सीमाणुल्क टैरिफ अधिनियम की घारा 3 के अधीन उस पर उद्बहणीय समस्त अतिरिक्त शृक्क में निम्नलिखित शर्तों के अधीन छूट देनी है, अर्थात् :---

- (i) ग्रायात किया गना माल हर प्रकार से उक्त ग्रनुजा पत्न मे विनिदिष्ट व्यौरों के ग्रनुरूप है;
- (ii) उक्त अनुमा पत्न में नियति बाध्यता और उस ध्रवधि को उपदिणित किया गया है जिसवें ध्रन्तर्गत निर्यात का निर्वहन करना है ;
- (iii) माध का उपयोग उक्त मनुशापन में उपयोगि निर्मात वाध्यता के निर्वहन के लिए ही किया गाता है লাখ प्रिणार्मा उत्पाद उक्त सनुशापन के प्रधीन निर्मात बाध्यता के निर्वहन के लिए प्रमुशात समय के अन्तर्गत निर्मात किया जाता है ;

<u>Allian ing katalah dan katala</u>

(iv) अहा माल पैटर्न, ड्राइंग, जिग, औजार, फिक्सवर मांचे, टैकिल और उपकरण की प्रकृति का हो वहां ऐसे माल का परिणामी उत्पादों सहित उक्त अनुज्ञा पन्न के भ्रधीन निर्मात बाध्यता के निर्वहन के लिए अनुज्ञात समय के भीतर पुनः निर्मात किया जाता है:

परन्तु मान को अवक्षयण अनुज्ञात किए बिना भ्रायात की तारीख को उस पर उद्ग्रहणीय सीमाशुल्क का संदाय करने पर रखे रहने की अनुज्ञा दी जा सकेगी;

- (V) उक्त श्रमुज्ञा पत्न के अधीन अनुज्ञात समय के अन्तर्गत निर्यात वाध्यता के निर्वत का सबूत समृचित सीमाशुस्क अधिकारी के समय प्रस्तुत कर दिया जाता है ;
- (vi) इस ग्रधिसूचना की शर्तों के सम्यक् रूप में निर्वहन के लिए ग्रनुज्ञापन प्राधिकारी के समक्ष बंधपन्न या विधिक वचन-बंध निष्पादित कर दिया जाना है।

स्पष्टीकरण:---इस ग्रधिसूचना में,---

- (i) "निर्यात और ग्रायान नीति श्रप्रैल 1992—मार्च 1997" में भारत सरकार के वाणिज्य मंद्रालय की समय-रागय पर यथा संजोधित सार्वजिनिक सूचना मं. 1—ग्राई टी मी (पी एन)/92-97, नारीख 31 मार्च, 1992 के श्रधीन प्रकाणित निर्यात और श्रायान नीति 1 श्रप्रैल, 1992—मार्च, 1997 ग्राभिप्रेस है।
- (ii) "माल" मे ऐसी कर्च्या सामग्री, संघटक , मध्यक, उपभोग्य वस्तुएं, पुर्जे, पैकिंग सामग्री, पैटर्न, ड्राइंग, जिंग, औजार, फिक्सचर, सांचे, टैकिल और उपकरण श्रभिप्रेत है जो प्रत्यक्ष रूप में सिर्यात आदेश में संबंधित है और जिनका प्रदाय किसी विदेशी केता हारा निःगल्क किया जाता है।

[फा. मं. 605/58/92(पीटी 3)-डीबीक] बी. एल. गुर, श्रवर सचिव

New Delhi, the 19th May, 1992 NOTIFICATION

No. 205|92-CUSTOMS

G.S.R. 538(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest, so to do, hereby exempts goods imported into India, against an Advance Customs Clearance Permit (hereinafter referred to as the said permit) issued under para 58 of the Export and Import Policy, 1 April 1992—31 March 1997, from the whole of the duty of customs leviable thereon which is specified in the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) and from the whole of the additional duty leviable thereon under section 3 of the said Customs Tariff Act, subject to the following conditions, namely:—

- (i) that the goods imported conforms in all respect to the details specified in the said permit;
- (ii) that the said permit indicates the export obligation and the period within which the export obligation has to be discharged;
- (iii) that the goods are utilised only for discharge of export obligation indicated in the said permit and he resultant products are exported within the time allowed for discharge of export obligation under the said permit:
- (iv) that where the goods are in the nature of patterns, drawings, jigs, fools, fixtures,

moulds, tackles and instruments, such goods are re-exported along with the resulting products within the time allowed for discharge export obligation under the said permit:

Provided that such goods may be allowed to be detained subject to payment of customs duties leviable as on the date of import without allowing any depreciation;

- (v) that evidence is produced, before the proper Officer of Customs, of discharge of export obligation, within the time allowed under the said permit;
- (vi) that a bond egal undertaking is executed, before the Licensing Authority for due discharge of conditions of this notification.

Explanations-In this notification,-

- (i) "Export and Import Policy April 1992—March 1977" means the Export and Import Policy 1 April 1992—March 1997 published vide Public Notice of the Government of India in the Ministry of Commerce No. 1-ITC(PN) |92-97, dated the 31st March, 1992 as amended from time to time.
- (ii) "Goods" means raw material, components, intermediates, consumables, parts, packing materials, patterns, drawings, jigs, tools, fixtures, moulds tackles and instruments, as are directly related to export order and supplies free of cost by the foreign buyer.

[F. No. 605|58|92(PT3)-DBK]B. L. GUR, Under Secy.

गविश्वगा

क् फिल्में, 19 परें, 1932

ग. २०६/०२-मध्याम्स

मा.का.नि. $539(\pi)$ —केन्द्रीय सरकार, विन्न यधिनियम, 1992 (1992का 18) यी धारा 111 की उपधारा (4) के साथ परित सीमा शुस्क स्रधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त पक्तियों का प्रयोग करते हुए स्रपना यह समाधान हो जाने पर कि लोक हिन में ऐसा करना धावक्यक है, भारत सरकार के विश्त मंद्रालय (राजस्व विभाग) की स्रधिमुचना ये. 190/92—सीमाण्टक, तारीख 14 मई, 1992 में निम्नलिखित संगोधन करती है, स्र्यांन् :—

उक्त श्रधिसूचना की श्रनुसूची में क्रम सं. 304 और उससे संबंधित प्रविध्य के पश्चात् निम्नलिखित क्रम संख्यांक और श्रविध्यां जोड़ी जाएंगी, श्रथीत् :---

305	₹.	203	सीमाशुक, तारीख 19 मई, 1992
306	ŦĹ.	204	मीमाशुल्क तारीख, 19 मई, 1992
307	मं.	205	सीमाण्टक, तारीख 19 मई, 1992

[फा. सं. 605/58/92-डीबीके] बी. एत. गर, श्रवर मनिय

New Egihi, the 19th May, 1992 NOTIFICATION

No. 206 92-Customs

G.S.R. 539(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) read with sub-section (4) of section 111 of the Finance Act, 1992, (18 of 1992), the Central Government being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby amends the notification of the Government of India in the

Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 190/92-Cus., dated the 14th May, 1992 as follows:—

In the Schedule to the said notification, after Serial No. 304 and the entry relating thereto, the following serial number and entries shall be added, namely:—

"305 No. 203 Customs, dated 19th May, 1992, 306 No. 204 Customs, dated 19th May, 1992, 307 No. 205 Customs, dated 19th May, 1992."

[F. No. 605 58 92-DBK]B. L. GUR, Under Secv.